

# Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



dienstag, 22. dezember 1970

blatt 4121

## praktische weihnachtsgeschenke

10 wien, 22.12. (rk) einen publikumserfolg, der die hoffnungen uebertraf, hatte die broschuerenserie "fahrt mit uns" der wiener verkehrsbetriebe. die vergriffen gewesenen hefte wurden neu aufgelegt und nun sind - gerade rechtzeitig vor weihnachten - die fuenf bisher erschienen nummern gemeinsam in einem schuber erhaeltlich. die titel sind "fahrt ins gruene", "fahrt ins weisse", "fahrt ins blaue", "fahrt in die gemuetlichkeit" und "fahrt ins kulturkulinarische". fuer das sechste heft "fahrt in die unterwelt", das im jaenner erscheinen wird, ist im schuber noch platz. die sammelausgabe ist zum ermaessigten preis von 50 schilling bei den vorverkaufsstellen erhaeltlich.

die verkehrsbetriebe bieten noch ein zweites, betont praktisches geschenk an: 25 strassenbahn-fahrscheine und eine quartettkarte in einer geschenckpackung zum preis von 100 schilling. die quartettkarten zeigen verkehrsmittel der vergangenheit und gegenwart. mit dem kauf von geschenckpackungen kann man also die huedschen quartettkarten sammeln.

1201

## otto neurath zum gedenken

1 wien, 22.12. (rk) auf den 23. dezember faellt der 25. todestag des nationaloekonomen, soziologen, philosophen, statistikers und paedagogen prof. dr. otto n e u r a t h .

er wurde am 10. dezember 1882 in wien geboren, wo er an der universitaet mathematik, alte sprachen, nationaloekonomie und soziologie studierte. in der folge unterrichtete er an der ''neuen wiener handelsakademie'' nationaloekonomie und verfasste gleichzeitig wichtige facharbeiten, ferner ein lehrbuch der volkswirtschaft fuer handelsakademien und ein lesebuch der volkswirtschaftslehre. auch auf dem gebiet der mathematischen logik veroeffentlichte er mehrere abhandlungen. 1917 erfolgte seine habilitierung an der universitaet heidelberg. in seine vaterstadt zurueckgekehrt, arbeitete neurath als sekretaeer des verbandes fuer siedlungs- und kleingartenwesen sowie als redakteur der verbandszeitschrift am wohn- und siedlungsprogramm mit. aus dem von ihm gegruendeten museum fuer siedlungs- und staedtebau entwickelte sich das beruehmte gesellschafts- und wirtschaftsmuseum, das internationale bedeutung erlangte. auch im dienste der volksbildung entfaltete er eine umfangreiche vortragstaetigkeit. otto neurath gehoerte zum sogenannten ''wiener kreis wissenschaftlicher weltauffassung''. er selbst vertrat einen radikal antimetaphysischen standpunkt und war einer der geistigen vaeter des physikalismus. daraus ergab sich eine einheits-sprache der wissenschaft und damit eine einheitswissenschaft ohne prinzipielle abgrenzung von natur- und geisteswissenschaft. diese these wendete er vor allem auf dem gebiet der sozialwissenschaften und der psychologie an. 1934 emigrierte er mit einigen seiner mitarbeiter nach holland, wo er die leitung des von ihm gegruendeten verbandes fuer bildpaedagogik und des nach den haag verlegten ''mundaneum'', das annaehernd dem gesellschafts- und wirtschaftsmuseum entsprach, uebernahm. als sekretaeer des internationalen instituts fuer die einheit der wissenschaft organisierte er mehrere kongresse. 1940 musste neurath nach england fliehen, wo er das

./.

isotype-institute in oxford gruendete. weiters begann er mit der herausgabe der enzyklopaedie der einheitswissenschaft. nach seinem tode wurde seine lebensarbeit fortgesetzt. die gedanken des wiener kreises haben vor allem in england und in amerika auf das philosophische denken grossen einfluss gewonnen.

0910

## 85. geburtstag von david wirth

2 wien, 22.12. (rk) am 23. dezember vollendet emer. hochsch. prof. dr. david w i r t h das 85. lebensjahr.

er wurde in tueffer, steiermark, geboren und absolvierte das fachstudium an der tieraeztlichen hochschule in wien, wo er an der medizinischen klinik als 1. assistent arbeitete. 1915 erfolgte sein habilitierung fuer interne medizin und klinische seuchenlehre der haustiere; 1946 trat er in den ruhestand. prof. wirth verfasste die umfangreiche ''enzyklopaedie der tierheilkunde und tierzucht'' in elf baenden, ferner zahlreiche grundlegende arbeiten und lehrbuecher, die weit ueber oesterreich hinaus fuer den unterricht der tierheilkunde unentbehrlich geworden sind. sein ''kompendium der speziellen pathologie und therapie fuer tieraerzte'' erreichte acht auflagen. david wirth war auch herausgeber der ''wiener tieraerztlichen monatsschrift''.

0912

## wotruba-plastik vor dem kulturamt

4 wien, 22.12. (rk) am friedrich schmidt-platz, beim gebaeude des kulturamtes an der zweierlinie, wurde in der dort befindlichen schmalen gartenanlage eine plastik von fritz w o t r u b a aufgestellt. es handelt sich um eine ''stehende figur'' aus bronze, fast zwei meter hoch.

1003

## gedenktage im jaenner 1971

3 wien, 22.12. (rk)

- |     |   |             |
|-----|---|-------------|
| 1.  | johann nepomuk kral, komponist                                    | 75.tod.tag  |
| 2.  | franz defregger, maler  | 50.tod.tag  |
| 2.  | univ.-prof.dr. alois dempf, philosoph                             | 80.geb.tag  |
| 2.  | univ.-prof.dr. ernst c. hellbling, rechtswissenschaftler          | 70.geb.tag  |
| 2.  | hofrat dr. arpad weixlgaertner, kunsthistoriker                   | 10.tod.tag  |
| 3.  | dr. josef schoiswohl, erzbischof                                  | 70.geb.tag  |
| 4.  | rudolf kaftan, direktor des wiener uhrenmuseums                   | 10.tod.tag  |
| 4.  | univ.-prof. dr. erwin schroedinger, atomforscher                  | 10.tod.tag  |
| 4.  | eduard stark, direktor der allgemeinen unfallversicherungsanstalt | 70.geb.tag  |
| 5.  | dr. josef robert harrer, schriftsteller(+23.11.1960)              | 75.geb.tag  |
| 6.  | alexander pock, maler (+13.11.1950)                               | 100.geb.tag |
| 9.  | prof. karl bruckner, schriftsteller                               | 65.geb.tag  |
| 9.  | rudolf foenster-streffleur, sektionschef                          | 25.tod.tag  |
| 9.  | rudolph richly, maler   | 85.geb.tag  |
| 10. | enrika handel-mazzetti, schriftstellerin (+8.4.1955)              | 100.geb.tag |
| 10. | dr. hans naderer, schriftsteller                                  | 80.geb.tag  |
| 14. | salomon hermann ritter v. mosenthal, dramatiker (+1877)           | 150.geb.tag |
| 18. | franz blei, schriftsteller (+14.8.1942)                           | 100.geb.tag |
| 18. | paul schuetz, schriftsteller (+1.3.1955)                          | 80.geb.tag  |
| 18. | univ.-prof.dr. hans sedlmayr, kunsthistoriker                     | 75.geb.tag  |
| 18. | gottfried treuberg, theaterdirektor                               | 60.geb.tag  |
| 21. | dr. josef nadler, literarhistoriker                               | 10.tod.tag  |
| 21. | franz sedlacek, maler   | 80.geb.tag  |
| 21. | franz schoenthaler, architekt                                     | 150.geb.tag |
| 21. | dr. heinrich studer, verleger                                     | 10.tod.tag  |
| 22. | hochsch.prof. hans erich apostel, komponist                       | 70.geb.tag  |
| 22. | helene bettelheim gabillon, schriftstellerin                      | 25.tod.tag  |

24.	hugo greinz, erzaehler	25.tod.tag
25.	gisela berger, schriftsteller	10.tod.tag
25.	prof. julius lehnert, dirigent (+9.5.1962)	100.geb.tag
26.	univ.-prof.dr. michael pfliegler, moraltheologe	80.geb.tag
26.	rudolf saar, chormeister	75.geb.tag
27.	komz.l.rat alfred demelmeyer, vorsitzender des vorstandes der brown-boveri-werke	10.tod.tag
27.	prof. camillo wanausek, solofloetist	65.geb.tag
28.	dr. otto kroelling, tierarzt	80.geb.tag
29.	univ.prof. dr. herbert cysarz, germanist	75.geb.tag
31.	dr. rudolf geyer, archivdirektor (+ 9.12.1958)	80.geb.tag
31.	univ. prof. ddr. alexander mahr, soziologe	75.geb.tag
31.	josef seyfried, komponist (+ 26.10.1954)	100.geb.tag

1018

#### vizebuergenmeister bock auch landeshauptmann-stellvertreter

7 wien, 22.12. (rk) in der am diensttag unter vorsitz von landeshauptmann felix s l a v i k abgehaltenen sitzung der wiener landesregierung wurde der neue vizebuergenmeister hans b o c k nunmehr auch zu einem der beiden landeshauptmann-stellvertreter bestimmt.

1123

#### neuer praesidialchef im wiener rathaus

6 wien, 22.12. (rk) als nachfolger des in den ruhestand getretenen leiters des praesidialbueros der magistratsdirektion, obersenatsrat dr. otto kutil, wurde senatsrat dr. hans v o r r a t h bestellt. dieser war bisher leiter der magistrats-abteilung 1, allgemeine personalangelegenheiten. der neue praesidialchef wurde diensttag in der sitzung des wiener stadtsenates den mitgliedern dieser koenperschaft offiziell vorgestellt.

1122

buengermeister slavik: wiens internationale bedeutung erhoehen

9 wien, 22.12. (rk) in einem onf-interview unterstrich wiens neuer buengermeister felix s l a v i k , dass er seine aufgabe darin sehe, das fuenf-jahres-programm, das sich der wiener gemeinderat gegeben habe, zu erfuellen. darueber hinaus halte er es fuer besonders wichtig, wiens internationale bedeutung noch mehr zu erhoehen. weitere internationale organisationen sollen nach wien gebracht werden. daneben sei eine aktive rolle wiens im donauraum notwendig, schon im hinblick darauf, dass die bedeutung der donau durch den bau internationaler wasserstrassen ausserordentlich zunehmen werde.

eine weitere wichtige aufgabe sei die ansiedlung zusaetzlicher arbeitskraefte. gegenwaertig arbeiten 100.000 einpendler und 40.000 auslaender in wien. diese arbeitskraefte, unterstrich buengermeister slavik, sind eine gewaltige unterstuetzung fuer uns, ohne die wien seine aufgaben nicht erfuellen koennte.

auf die frage, wie er seine neue aufgabe sehe, erwiderte der buengermeister, dass er die repraesentationspflichten im notwendigen ausmasse erfuellen werde, aber die verwaltungsarbeit und die beschaeftigung mit kommunalen problemen sehr ernst nehmen werde. jeder buengermeister habe seinen eigenen arbeitsstil. man sage ihm manchmal nach, dass er kein bequemer chef sei, aber es sei eben nicht die aufgabe des buengermeisters, bequem zu sein. so arg sei es aber auch wieder nicht und er sei ueberzeugt davon, unterstrich buengermeister slavik, dass er auf eine gute zusammenarbeit mit den beamten rechnen koenne.

fuer wiedervermietungen: 1350 gasherde im jahr

11 wien, 22.12. (rk) die staedtische wohnhaeuserverwaltung ist verpflichtet, bei der wiedervermietung von wohnungen und hausbesorgerwohnungen unbrauchbar gewordene gasherde durch neue zu ersetzen. im jahre 1970 mussten aus diesem grund 1150 gasherde fuer wiedervermietete wohnungen und 200 herde fuer hausbesorger-dienstwohnungen angeschafft werden.

zur erfuellung dieser verpflichtungen in der naechsten zeit beschloss der wiener stadtsenat am dienstag auf antrag von stadtrat kurt h e l l e r den ankauf von weiteren 980 gasherden zum preis von 1,881.000 schilling.

1206

pkw-zusammenstoss blockierte 60er

12 wien, 22.12. (rk) vor dem haus speisinger strasse 132 stiessen montag um 22.36 uhr zwei personenwagen gegeneinander, wobei zwei personen schwer verletzt wurden. die feuerwehr musste die ineinander verkeilten fahrzeuge trennen und abschleppen. die strassenbahnlinie 60 war durch diesen unfall 71 minuten lang blockiert. erst um 23.47 uhr konnte der verkehr wieder aufgenommen werden. die 60er-zuege wurden in der zeit der stoerung ueber die schleife gallgasse kurzgefuehrt.

1210

neue wohnbaudarlehen der wiener landesregierung

8 wien, 22.12. (rk) die wiener landesregierung bewilligte dienstag auf antrag von stadtrat kurt h e l l e r 460,686.600 schilling an darlehen nach dem wohnbaufoenderungsgesetz 1968. mit diesem betrag wird der bau von 2.401 wohnungen, 44 ledigenraeumen, zehn lokalen und 102 lagerraeumen ermoeeglicht. der groesste darlehenswerber ist diesmal die gemeinde wien mit rund 327 millionen, dann folgen gemeinnuetzige bauvereinigungen, andere juristische personen und bewerber um eigenheime.

1128

## winterdienst kommt auf touren

13 wien, 22.12. (rk) der winter macht sich nun auch in wien staerker bemerkbar. damit waechst der arbeitsanfall fuer den winterdienst der stadtreinigung. erstmals wurden ~~dienstag~~ ab 2 uhr frueh saemtliche einsatzfahrzeuge - insgesamt 265 - auf den alarmrouten zum streuen eingesetzt. dadurch waren in den morgenstunden die hauptfahrbahnen groesstenteils salzfeucht und gut befahrbar, so dass in der fruehverkehrsspitze keinerlei behinderungen eintraten. die strassenglaette, die sich in der nacht im ganzen stadtgebiet verbreitet hatte, macht es erforderlich, dass der winterdienst weiterhin in verstaerkter bereitschaft steht. heute, dienstag, werden bereits streuarbeiter aufgenommen.

1216

## vierter bauteil der grossfeldsiedlung bewilligt

15 wien, 22.12. (rk) auf antrag von hochbaustadtrat hubert p f o c h bewilligte dienstag der stadtssenat die errichtung des vierten bauteils (block p) der grossfeldsiedlung in wien-floridsdorf. der kostenaufwand betraegt 75,3 millionen schilling. damit werden 258 neue wohnungen gebaut.

1220

## personalnachricht

14 wien, 22.12. (rk) der wiener stadtssenat hat am dienstag dem senatsrat dr. friedrich b o h m a n n (kontrollamt) anlaesslich seiner versetzung in den ruhestand den dank ausgesprochen und ihm den titel o b e r s e n a t s r a t verliehen.

1217

## schuleroeffnung in der grossfeldsiedlung

5 wien, 22.12. (rk) floridsdorf, wachstumintensiver bezirk auf dem linken donauufer, war diensttag vormittag schauplatz des ersten oeffentlichen auftretens des neuen stadoberhauptes: buergermeister felix s l a v i k eroeffnete in der grossfeldsiedlung eine schule. es handelt sich um eine 32klassige volks- und hauptschule fuer knaben und maedchen, die mit einem kostenaufwand von 65 millionen schilling in der grossfeldsiedlung, einem der beiden konzentrationspunkte des wiener wohnbaus, errichtet worden ist.

## 1971: 32 wiener schulen im bau

in wien werde im jahre 1971 an 32 schulbauten gearbeitet, erklarte buergermeister felix s l a v i k bei der eroeffnung einer 32klassigen volks- und hauptschule in der grossfeldsiedlung. die 1.200 schueler, wies slavik darauf hin, dass sie weder fuer ihre eltern noch fuer ihre lehrer zu lernen haetten. vielmehr sei die summe des erlernten das mass zur meisterung der lebensprobleme.

slavik illustrierte auch die dimensionen der grossfeldsiedlung, die mit ihren 5.700 wohnungen (im endausbau) rund 17.000 bewohner und somit ungefaehr die groesse der stadt melk haben wird. die neue schule sei - nicht zuletzt auch wegen der grossen sporthalle - eine der schoensten, vielleicht sogar die schoenste schule wiens. der buergermeister uebergab einen gut bestueckten buechertisch an die schulbibliothek als geschenk.

zuvor hatten bezirksvorsteher otmar e m e r l i n g und nach ihm vizebuergermeister gertrude s a n d n e r ihre freude darueber ausgedrueckt, dass seine erste oeffentliche amtshandlung den neuen buergermeister zu einer schuleroeffnung nach floridsdorf gefuehrt habe. frau sandner erklarte, es handle sich bei der neuen schule um den 17. neubau in diesem bezirk seit 1945. die sporthalle (42 mal 26 meter, durch zwei trennwaende unterteilbar in drei turnsaele mit 26 mal 14 meter, ausgeruestet mit olympiagerechten sportgeraeten) sei die erste ihrer art in wien und ganz oesterreich.

stadtschulratspraesident dr. hermann s c h n e l l dankte der stadtverwaltung fuer das herrliche schulgebaeude, das eine ge-

eignete staette fuer moderne unterrichtsmethoden sei. dies werde auch dadurch unterstrichen, dass an dieser schule der schulversuch 'gesamt-schule' laufe.

an der schuleroeffnung nahmen auch stadtrat ing. fritz h o f m a n n sowie mitglieder des nationalrates und des gemeinderates teil.

1232

wiener landwirtschaftliches siedlungsgesetz und agrarbehoerdengesetz

16 wien, 22.12. (rk) am dienstag hat stadtrat dr. hannes k r a s s e r die entwuerfe fuer ein wiener landwirtschaftliches siedlungsgesetz und fuer ein wiener agrarbehoerdengesetz eingebracht. der wiener landtag wird sich damit in seiner ersten geschaeftssitzung im neuen jahr, die voraussichtlich am 29. jaenner stattfindet, beschaeftigen.

1251

#### preisguenstige gemuese- und obstsorten

18 wien, 22.12. (rk) das marktamt der stadt wien teilt mit: heute waren auf den wiener maerkten folgende gemuese- und obstsorten besonders preisguenstig:

gemuese: haeuptelsalat 3 bis 4 schilling je stueck, karotten 4 bis 6 schilling, kraut 3 bis 4 schilling, chinakohl 3 schilling je kilogramm.

obst: aepfel (qualitaetsklasse 2) 6 schilling, bananen 6 bis 8 schilling, mandarinen 6 bis 8 schilling, orangen 5,50 bis 6 schilling je kilogramm.

1400

## jahrbuch der stadt wien 1969 erschienen

17 wien, 22.12. (rk) das jahrbuch der stadt wien 1969, das soeben erschienen ist, enthaelt einige erweiterungen gegenueber frueheren jahren, vor allem bei den bevoelkerungs- und wirtschaftsstatistiken. erstmals seit dem jahre 1961 sind wieder aktuelle daten ueber alterszusammensetzung, berufliche gliederung und wohnverhaeltnisse der bevoelkerung enthalten. waehrend sich die einwohnerzahl wiens seit 1961 nur unwesentlich veraendert hat, gibt es wesentliche aenderungen in der altersstruktur. die zahl der kinder unter zehn jahren stieg um 63.800 oder 48,6 prozent, die zahl der 30- bis 40jaehrigen verminderte sich um 44.500 oder 20,7 prozent und die zahl der ueber 70jaehrigen nahm um 25.900 oder 15,1 prozent zu.

unter den wirtschaftsstatistiken sind erstmals messziffern der wiener industrieproduktion, aus denen ein vergleich mit dem jahre 1964 moeglich ist. die baustatistik, die bisher nur angaben ueber den wohnbau enthielt, wurde durch die statistik ueber die gesamte bauproduktion - deren volumen 1969 rund 4,9 milliarden schilling ausmachte - erweitert.

das jahrbuch ist wieder in zwei teile, verwaltungsbericht und statistisches jahrbuch, gegliedert, wozu noch ein reichhaltiger fototeil kommt. der verwaltungsbericht beginnt mit dem abschnitt 'u-bahn-planung in wien' und bringt unter anderem informationen ueber den aufbau eines kommunalen edv-informationssystems, personalrechtliche verbesserungen und die neu eingerichteten sozialberatungsstellen. der statistische teil enthaelt 328 tabellen, darunter ueber die gemeinderatswahl 1969 und die nationalratswahl 1970 einschliesslich der wiederholungswahl.

das jahrbuch der stadt wien 1969, herausgegeben vom magistrat der stadt wien, ist um 100 schilling in den buchhandlungen oder beim verlag fuer jugend und volk, tiefer graben 7-9, 1010 wien erhaeltlich.

?

die vierte strassenbruecke ueber die donau

20 wien, 22.12. (rk.) die freigabe des ersten abschnittes der nordostautobahn und der anschliessenden schnellstrasse bis zur wagramer strasse gestaltete sich diensttag mittag zu einem richtigen volksfest fuer drei wiener bezirke. sowohl bei der einmuendung der schnellstrasse in die wagramer strasse, wo der festakt mit bautenminister m o s e r und landeshauptmann s l a v i k stattfand wie aber auch in der mitte der praterbruecke und schliesslich an der endstation der neuen autobuslinie 18 a hatten sich hunderte wiener eingefunden, um den neuen strassenabschnitt, der eine bedeut same verbindung zwischen den stadtteilen links und rechts der donau darstellt, ihre reverenz zu erweisen.

an der wagramer strasse verkuerzte den vielen donaustaedern c kapelle der wiener feuerwehr die wartezeit, bis punkt 12 uhr be- zirksvorsteher rudolf k o e p p l bautenminister josef moser und buergermeister felix slavik sowie die uebrigen festgaeste be- gruesste. zur verkehrsfreigabe waren unter anderem vizebuenger- meister hans b o c k, landtagspraesident dr. wilhelm s t e m m e r, die stadtraete kurt h e l l e r, ing. fritz h o f m a n n, franz n e k u l a, dr. maria s c h a u - m a y e r und otto s c h w e d a sowie vertreter der beamten- schaft des bundes und des magistrates unter der fuehrung von sektion- chef dr. otto r a s c h a u e r beziehungsweise von stadtbau- direktor prof. dr. rudolf k o l l e r und generaldirektor dr. karl r e i s i n g e r gekommen.

buengermeister slavik wies in seiner ansprache darauf hin, dass es dank der ausserordentlich guten zusammenarbeit zwischen bund und magistrat gelungen sei, nicht nur die nordostautobahn samt der praterbruecke, sondern gleichzeitig auch die drei kilometer lange schnellstrasse, fuer die von der stadt etwa 30 millionen schilling aufgewendet worden seien, fertigzustellen. diese neue schnell- strasse bilde eine guenstige verbindung zur praterbruecke und schaffe damit eine wesentliche voraussetzung zur entlastung der reichs- bruecke.

die kooperation zwischen bund und land wien habe sich in den letzten monaten noch vertieft und dazu gefuehrt, dass

./.

heuer erstmals schon waehrend der budgetberatungen des gemeinderates konkrete angaben ueber das autobahn- und bundesstrassenbauprogramm des kommenden jahres vorgelegen sein. wien werde demnach 250 millionen schilling fuer den autobahnbau und weitere 111 millionen schilling fuer den bundesstrassenbau erhalten. freilich, betonte slavik, seien damit noch nicht alle wuensche der wiener befriedigt, weil einige vordringliche projekte aus rechtlichen gruenden noch nicht verwirklicht werden konnten. allerdings bestene die berechtigte hoffnung, dass das von bautenminister moser gemeinsam mit allen bundeslaendern ausgearbeitete neue bundesstrassengesetz bald vom nationalrat verabschiedet werde.

der neue wiener buergermeister hob aber auch hervor, dass die stadtverwaltung die gesamtheit der verkehrsbeduerfnisse beruecksichtigen muesse und daher zugleich mit der verkehrsfreigabe fuer den rund sieben kilometer langen abschnitt des uebergeordneten strassenetzes auch die neue autobuslinie 18a installiert worden sei, diese linie verkehre zwischen dem genochplatz in stadlau und der endstation der strassenbahnlinie 18 und schaffe einen wichtigen anschluss fuer die donaustaedter ans oeffentliche verkehrsnetz der anderen seite der donau. zuletzt appellierte slavik an die autofahrer, auf der schnellstrasse und der autobahn vorsichtig zu fahren, weil im heurigen winter aus technischen gruenden die fahrbahnen nicht mit salz bestreut werden koennten.

bautenminister josef moser bezeichnete das erste teilstueck der nordostautobahn einschliesslich der praterbruecke als das teuerste autobahn-teilstueck in wien und eines der teuersten in oesterreich ueberhaupt. und zwar deshalb, weil ein grossteil der autobahn in diesem bereich ueber bruecken fuehre. das bautenministerium sehe es fuer besonders wichtig an, innerhalb der ballungsraeume das strassennetz auszubauen. dass wien dabei eine besondere rolle spiele, sei jedem oesterreicher selbstverstaendlich. aus diesem grund sehe das neue bundesstrassengesetz fuer wien weitere autobahnstrecken von 22 kilometer, schnellstrassen von 26 kilometer und eine ausweitung des bundesstrassennetz von 31 auf 138 kilometer vor.

bautenminister moser und buergermeister slavik raeumten sodann unter grossem beifall die letzte barriere der schnellstrasse weg

und die festgaeste fuhren mit staedtischen autobussen ueber die neue schnellstrasse und die nordostautobahn, womit auch die neue autobuslinie 18 a ihre ''premiere'' erlebte. bei einem kurzen halt ueberreichte die direktion und der betriebsrat eines unternehmens buergermeister slavik zum dank fuer den anschluss an die neue schnellstrasse einen gutschein ueber 100 dosen ovomaltine fuer die staedtischen kindergaerten.

in der mitte der strombruecke erwarteten bezirksvorsteher hubert h l a d e j gemeinsam mit zahlreichen bewohnern der leopoldstadt den bautenminister und den buergermeister. nachdem moser ein rot-weiss-rotes band durchschnitten hatte, dankte hladej namens der leopoldstadt fuer die neue verkehrsverbindung und die autobusse fuhren weiter bis zur endstation der linie 18 a bei der erdberger remise. auch dort hatte sich eine grosse menschenmenge eingefunden und der landstrasser bezirksvorsteher franz s e i t l e r dankte ebenfalls fuer die neue strassenverbindung und die neue autobuslinie.

#### die nordostautobahn

der am 22. dezember 1970 fuer den verkehr freigegebene teil der nordostautobahn reicht vom linken donaukanalufer bis zum linken donauufer. diese strecke umfasst die 720 meter lange stelzenstrasse durch den prater, das dammstueck zur vierten donaubruecke und diese aus der strombruecke (stahlkonstruktion) und der flutbruecke (betonkonstruktion) bestehende neue strassenbruecke selbst. die praterbruecke ist insgesamt 1002 meter lang. samt dem anschlussstueck zur stadionbruecke beziehungsweise zur neuen staedtischen schnellstrasse im zuge der kaplanstrasse ist der erste abschnitt der nordostautobahn rund 3,7 kilometer lang.

am donaukanal mussten voruebergehend die auf- und abfahrt zur praterhochstrasse in einer gemeinsamen trasse vorgenommen werden. nach fertigstellung des hauptsammelkanals am rechten donaukanalufer wird jedoch die auffahrt vom dritten bezirk richtung praterbruecke ueber die neue donaukanalbruecke erfolgen. dies wird voraussichtlich zu ostern 1971 der fall sein.

die gesamtkosten dieses abschnittes der nordostautobahn, also einschliesslich der neuen kanalbruecke, betragen etwa 635 millionen

schilling. die 30 meter breite donaubruecke steht dabei mit rund 300 millionen schilling zu buche.

#### die neue schnellstrasse

die neue schnellstrasse zwischen dem knoten kaisermuehlen und der wagrainer strasse im zuge viktor kaplan-strasse - magdeburger strasse - purchmannweg besteht aus zwei, durch einen mittelstreifen getrennten richtungsfahrbahnen. sie ist rund drei kilometer lang und hat etwa 30 millionen schilling gekostet. diese von der gemeinde wien finanzierte schnellstrasse garantiert eine schnelle und kostensparende verbindung zwischen der wagrainer strasse respektive der erzherzog karl-strasse und der praterbruecke.

1517

wiener kinderfreunde:

weihnachtssingen auf dem rathausplatz

23 wien, 22.12. (rk) es sei nicht zweifelhaft, fuer welche der beiden moeglichkeiten - parkraum fuer rund 150 autos oder geraeumiger platz fuer die wiener kinder - man sich entscheiden solle, erklarte buergermeister felix s l a v i k beim diesjaehrigen weihnachtssingen der wiener kinderfreunde. diensttag nachmittag war der buergermeister zu der veranstaltung erschienen, fuer die ein stimmungsvoller rahmen bereitstand: aus tausend lampen erstrahlte der ''riese von fommach'', gleichzeitig herrschte heftiges schneetreiben.

die 200 kinder sangen mehrere weihnachtslieder, die der buergermeister in seiner rede als ''ein staendchen fuer alle wiener'' verstanden wissen wollte. dann ueberreichten sie den mitgliedern des stadsenats weihnachtskerzen.

mit dem buergermeister nahmen vizebuergermeister gertrude s a n d n e r sowie die stadtraete dkfm. alfred h i n t s c h i g, ing. fritz h o f m a n n und hubert p f o c h, ausserdem magistratsdirektor dr. e r t l und stadtschulratspraesident dr. hermann s c h n e l l am weihnachtssingen teil.

1556

## schweinehauptmarkt vom 22. dezember

21 wien, 22.12. (rk) unverkauft vom vormarkt: 0, neuzufuhren inland: 2.715, hievon 32 durchlaufer, gesamtantrieb dasselbe, verkauft alles.

preise: extrem 16.50 bis 17.40, 1. qualitaet 15.20 bis 16.40, 2. qualitaet 14.20 bis 15, 3. qualitaet 13 bis 14.10, zuchten extrem 12.50, zuchten 10.50 bis 12, altschneider 10.50.

der durchschnittspreis fuer inlaendische schweine erhoehrte sich um 17 groschen je kilogramm und betraegt 15.27

aussermarktbezeuge in der zeit vom 18. bis 22. dezember (ohne direkteinbringung) 61 stueck.

## pferdehauptmarkt vom 22. dezember

22 wien, 22.12. (rk) antrieb am zentralviehmarkt: 6 pferde, herkunft: niederoesterreich 5, burgenland 1, verkauft als schlachttiere 2, unverkauft 4.

notierungen schlachttiere: pferde 2. qualitaet 8.70 bis 9. der durchschnittspreis fuer inlaendische schlachtpferde erhoehrte sich um 33 groschen je kilogramm und betraegt 8.85.

1545

kulturamt:

wer besitzt werke von anton faistauer?

19 wien, 22.12. (rk) zu beginn des jahres 1972 findet als gemeinsame veranstaltung des kulturamtes der stadt wien mit der oesterreichischen galerie und dem kulturreferat der salzburger landesregierung eine anton faistauer-ausstellung statt. ort der veranstaltung wird zunaechst das obere belvedere sein, hernach wird die ausstellung auch in salzburg gezeigt werden. um einen moeglichst lueckenlosen ueberblick ueber das werk faistauers zu gewinnen, er sucht das kulturamt der stadt wien, friedrich schmidt-platz 5, 1082 wien, alle besitzer von gemaelden und graphiken anton faistauers um briefliche oder telephonische (42 800/2710) verstaendigung.

1433